



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 22.10.2024
COM(2024) 485 final

2024/0268 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být jménem Unie zaujat ve Smíšeném výboru pro sledování a přezkum dohody v rámci Dohody o dobrovolném partnerství mezi Evropskou unií a Guyanskou kooperativní republikou pro prosazování práva a správu v oblasti lesnictví a obchod s dřevařskými výrobky vstupujícími na území Evropské unie, pokud jde o stanovení jednacího řádu Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody a jednacího řádu pro rozhodčí řízení

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká rozhodnutí o postoji, který má být jménem Evropské unie (dále též „EU“) zaujat ve Smíšeném výboru pro sledování a přezkum dohody v rámci Dohody o dobrovolném partnerství mezi Evropskou unií a Guyanskou kooperativní republikou (dále též „Guyana“) pro prosazování práva a správu v oblasti lesnictví a obchod s dřevařskými výrobky vstupujícími na území Evropské unie (dále též „dohoda“), pokud jde o vypracování jednacího řádu Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody a jednacího řádu pro rozhodčí řízení.

2. SOUVISLOSTI NÁVRHU

2.1. Dohoda o dobrovolném partnerství mezi Evropskou unií a Guyanskou kooperativní republikou pro prosazování práva a správu v oblasti lesnictví a obchod s dřevařskými výrobky vstupujícími na území Evropské unie

Cílem dohody je zajistit, aby všechny dřevařské výrobky, na něž se dohoda vztahuje, dovážené z Guyany do EU byly získány zákonným způsobem. Dohodou se za tímto účelem stanoví režim licencí (FLEGT), který zahrnuje postupy a požadavky na ověření a osvědčení zákonnosti dotčených výrobků prostřednictvím licencí FLEGT.

Dohoda byla uzavřena jménem EU rozhodnutím Rady (EU) 2023/904¹ a vstoupila v platnost dne 1. června 2023.

2.2. Smíšený výbor pro sledování a přezkum dohody

Smíšený výbor pro sledování a přezkum dohody je zřízen v souladu s článkem 20 a bodem 1 přílohy X dohody nejen pro účely řízení, sledování a přezkumu dohody, ale rovněž pro účely řízení nezávislého auditu, dialogu a výměny informací mezi stranami. Smíšenému výboru pro sledování a přezkum dohody společně předsedají zástupce EU a zástupce Guyany a rozhodnutí uvedeného výboru se přijímají na základě konsenzu. Podle čl. 17 odst. 1 Smlouvy o Evropské unii a v souladu s článkem 3 rozhodnutí Rady (EU) 2023/904 má být Unie ve Smíšeném výboru pro sledování a přezkum dohody zastupována Komisí. Konkrétní úkoly uvedeného výboru jsou podrobně stanoveny v příloze X dohody.

Smíšený výbor pro sledování a přezkum dohody jedná souladu s jednacím řádem, který má být vypracován a přijat podle čl. 20 odst. 3 dohody.

2.3. Jednací řád pro rozhodčí řízení

Strany musí vyvinout úsilí o řešení všech sporů souvisejících s výkladem a použitím dohody konzultacemi a v případě potřeby zprostředkováním. Pokud se stranám nepodaří spor vyřešit konzultacemi a zprostředkováním, mohou využít rozhodčí řízení. Pro tento účel musí strany ustavit rozhodčí tribunál v souladu s pravidly pro rozhodčí řízení Stálého rozhodčího soudu z roku 2012. Rozhodnutí rozhodčího tribunálu je pro strany závazné. Strany musí přijmout opatření nezbytná k tomu, aby se v dobré víře podřídily rozhodnutí rozhodčího tribunálu.

Smíšený výbor pro sledování a přezkum dohody vypracuje a přijme jednací řád pro rozhodčí řízení na základě čl. 26 odst. 5 dohody.

¹ Úř. věst. L 121/1, 5.5.2023.

2.4. Rozhodnutí Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody

Rozhodnutí, které má Smíšený výbor pro sledování a přezkum dohody přijmout, má tento dvojitý účel:

- 1) stanovit vlastní jednací řád, mimo jiné v souvislosti: i) s jeho složením a předsednictvím; ii) se zastupováním stran; iii) s fungováním sekretariátu; iv) s organizací zasedání; v) se zapojením zúčastněných stran; vi) s rozhodovacím procesem ohledně přijímání rozhodnutí a doporučení; vii) s působností a působením Technického výboru Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody a viii) s úlohou a úkoly facilitátora;
- 2) stanovit jednací řád pro rozhodčí řízení, mimo jiné v souvislosti: i) s jmenováním, podáváním námitek a nahrazováním rozhodců; ii) s místem konání rozhodčího řízení; iii) s vedením slyšení; iv) s rozhodným právem a v) s rozhodovacím procesem ohledně přijímání rozhodnutí rozhodčího tribunálu.

Jednací řád Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody a jednací řád pro rozhodčí řízení byly do nejmenších podrobností projednány s Guyanou v rámci Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody. Konečné znění návrhu je výsledkem uvedeného důkladného jednání.

3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM EU

Smíšený výbor pro sledování a přezkum dohody na svém příštím zasedání, které bude následovat po přijetí tohoto rozhodnutí Rady, přijme rozhodnutí stanovující jeho jednací řád a jednací řád pro rozhodčí řízení.

Tento návrh rozhodnutí Rady stanoví postoj Unie k rozhodnutím, která mají být přijata ve Smíšeném výboru pro sledování a přezkum dohody, pokud jde o přijetí jednacího řádu Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody a jednacího řádu pro rozhodčí řízení. Postoj, který má být jménem Unie zaujat ve Smíšeném výboru pro sledování a přezkum dohody, vychází z návrhů rozhodnutí připojených k tomuto rozhodnutí Rady.

4. PRÁVNÍ ZÁKLAD

4.1. Procesněprávní základ

4.1.1. Zásady

Ustanovení čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie zavádí rozhodnutí, kterými se stanoví „postoje, které mají být jménem Unie zaujaty v orgánu zřízeném dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody“.

Pojem „akty s právními účinky“ zahrnuje akty, které mají právní účinky na základě pravidel mezinárodního práva, kterými se dotýčný orgán řídí. Zahrnuje rovněž nástroje, které podle mezinárodního práva nemají závazný účinek, ale „mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté zákonodárcem Unie“².

4.1.2. Uplatňování v tomto konkrétním případě

Smíšený výbor pro sledování a přezkum dohody je subjekt stanovený dohodou ve smyslu čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU.

² Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. října 2014, Německo v. Rada, C-399/12, EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

Návrh rozhodnutí, které má Smíšený výbor pro sledování a přezkum dohody přijmout, představuje akt s právními účinky, neboť upravuje způsob, jakým musí strany spolupracovat za účelem provádění dohody. Upravuje rovněž možnost přijímat změny příloh a způsob, jakým budou rozhodčí řízení vedena.

Rozhodnutí stanovující jednací řád Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody konkrétně určí, jak bude uvedený výbor fungovat, a ovlivní, jak bude přijímat svá rozhodnutí, mimo jiné pokud jde o provádění dohody. Jednací řád pro rozhodčí řízení může vedle toho ovlivnit tvorbu rozhodnutí rozhodčího tribunálu, která zase budou podle čl. 26 odst. 3 dohody závazná pro strany.

Akt nedoplňuje ani nepozměňuje institucionální rámec dohody.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí Rady je tudíž čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU.

4.2. Hmotněprávní základ

4.2.1. Zásady

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU závisí v první řadě na cíli a obsahu aktu, který má být přijat a v souvislosti s nímž se postoj jménem Unie zaujímá. Má-li uvedený akt dvojí účel nebo má-li dvě složky a lze-li jeden z těchto účelů nebo jednu z těchto složek označit jako hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být rozhodnutí přijaté na základě čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU založeno na jediném hmotněprávním základě, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel či složka.

4.2.2. Uplatňování v tomto konkrétním případě

Hlavní cíl a obsah dohody, k jejímuž provádění se zamýšlená rozhodnutí Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody vztahují, se týká společné obchodní politiky. Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí Rady je proto čl. 207 odst. 4 první pododstavec Smlouvy o fungování EU.

4.3. Závěr

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být čl. 207 odst. 4 první pododstavec Smlouvy o fungování EU ve spojení s čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU.

5. ZVEŘEJNĚNÍ AKTU, KTERÝ MÁ BÝT PŘIJAT

Vzhledem k tomu, že rozhodnutím, které má Smíšený výbor pro sledování a přezkum dohody přijmout, se provádí dohoda, mělo by být po svém přijetí zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být jménem Unie zaujat ve Smíšeném výboru pro sledování a přezkum dohody v rámci Dohody o dobrovolném partnerství mezi Evropskou unií a Guyanskou kooperativní republikou pro prosazování práva a správu v oblasti lesnictví a obchod s dřevařskými výrobky vstupujícími na území Evropské unie, pokud jde o stanovení jednacího řádu Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody a jednacího řádu pro rozhodčí řízení

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 4 první pododstavec ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda o dobrovolném partnerství mezi Evropskou unií (dále jen „EU“) a Guyanskou kooperativní republikou (dále jen „Guyana“) pro prosazování práva a správu v oblasti lesnictví a obchod (dále jen „dohoda“) byla uzavřena Unií rozhodnutím Rady (EU) 2023/904³ a vstoupila v platnost dnem 1. června 2023.
- (2) Podle článku 20 a bodu 1 přílohy X dohody se Smíšený výbor pro sledování a přezkum dohody zřídí nejen za účelem podpory řízení, sledování a přezkumu dohody, ale rovněž pro účely řízení nezávislého auditu, dialogu a výměny informací mezi stranami.
- (3) Podle čl. 20 odst. 3 dohody Smíšený výbor pro sledování a přezkum dohody vypracuje svůj jednací řád.
- (4) Podle čl. 26 odst. 1 mohou strany v případě, že se jim nepodaří spor vyřešit konzultacemi a zprostředkováním, využít rozhodčí řízení.
- (5) Podle čl. 26 odst. 5 dohody Smíšený výbor pro sledování a přezkum dohody vypracuje jednací řád pro rozhodčí řízení.
- (6) Smíšený výbor pro sledování a přezkum dohody na svém příštím zasedání (čtvrté zasedání Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody) přijme rozhodnutí stanovující jeho jednací řád a jednací řád pro rozhodčí řízení.
- (7) Unie by měla stanovit postoj, který má být zaujat, pokud jde o přijetí uvedeného rozhodnutí o stanovení jednacího řádu Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody a jednacího řádu pro rozhodčí řízení.
- (8) Postoj Unie ve Smíšeném výboru pro sledování a přezkum dohody má vycházet z návrhu Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody připojeného k tomuto rozhodnutí Rady,

³ Úř. věst. L 121/1, 5.5.2023.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

1. Postoj, který má být jménem Unie zaujat na příštím zasedání Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody v rámci dohody, vyjde z návrhu rozhodnutí Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody o stanovení jeho jednacího řádu a jednacího řád pro rozhodčí řízení.
2. Zástupci Unie ve Smíšeném výboru pro sledování a přezkum dohody mohou odsouhlasit drobné technické změny návrhu rozhodnutí Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody bez dalšího rozhodnutí Rady.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*